

بين الكلدان والموارنة

بقلم حضرة المطري بطرس روفائيل الماروني (١)

وقعت بلاد الكلدان في حصة مار توما الرسول فبشر بالانجيل فيها ؛ وسار منها الى الهند . وممن تحوّلوا لها رسولا مار ادي زعيم الاثنيين والسبعين ، فطاف وتلاميذه جميع البلاد يعظون ويعلمون ، يعتدون المؤمنين ويسبون عليهم الرعاية ، ويشيدون الكنائس

وقد نال الكنيسة الكلدانية منذ الجيل الاول اضطهادات مرّة كانت تحصد اولادها حصداً . ومع مكابدة هذه المعن لم تزل تنمو وتزهو ، حتى قام تلامذة مدرسة الرها وفي مقدمتهم برصوم ، فبشروا البدعة النسطورية . وكان اول بطريرك جاهر بها بابي سنة ١٦٨ . فنذ ذلك الحين انفصل الكلدان من شركة الكنيسة الكاثوليكية ودعوا ناطرة

الا انه وجد بينهم ، في كل حين وان ، اناس عرفوا ضلالهم وعادوا الى الكنيسة البطرسيّة منهم علماءيون وكهنة وواقفة . بل تزي عدداً من بطاركتهم قد حاولوا الانضمام الى رومية في توالي الاعصار

وفي الجيل السادس عشر زادت حركة الاتحاد انتشاراً ، فدخلت الكنيسة الكلدانية في طور جديد . وكان للرّبّان مولاقا في ذلك اليد الطولى والفضل الاكبر . كان هذا راهباً في دير ربّان هرمز ، بقرب أنقوش ، فانتخبه قسم من طائفته وارساوه بصحف الى البابا يوليوس الثالث ؛ فلما شخص امامه اقرّ بالمتقد الكاثوليكي ، فأمر البابا فقُد درجة الاسقفية في ٢٠ نيسان سنة ١٥٥٣ . وفي ٢٨ منه رقي الى الوظيفة البطريركية في كنيسة مار بطرس ، امام جمهور غفير من المؤمنين ، فاستلم درع الرئاسة المقدّس من يد البابا واتخذ

(١) مقال من كتاب وضعت المؤلف في اللغة الافرنجية سيقدّم للطبع عنوانه :

« Le rôle des Maronites dans le Retour des Eglises Orientales »

اسم يوحنا ورجع الى وطنه ، ودخل آمد في ١٢ ت ٢ سنة ١٥٥٣ . غير ان طائفته لم تتشع به طويلاً ، فان أمدهاء تاروا عليه واضطهدوه وكتبوه بالقيود وحبسوه مدة اربعة اشهر ؛ ثم شتموه وألقت جثته في النهر ، وكان ذلك سنة ١٥٥٥ ١)

ولما كانت سنة ١٦١٠ رغب البطريرك ايليا السادس في الاتحاد ، فارسل الى الكرسي الرسولي الانبا آدم بصحف الاحترام والخضوع مع صورة ايمانه . فلم يصل الى عاصمة الكتلثة الا سنة ١٦١٢ ، اذ انما تأخر في طريقه ومر في لبنان وتهي عند المارونة كل اكرام وترحيب ، وزوده بطريركهم يوحنا مخلوف كتابات توصية الى الحبر الاعظم طالباً اليه ان يأخذ الانبا آدم تحت رعايته ويعطاه معاملة أب حنون ؛ كما يشهد بذلك البابا بيوس الخامس في برأته الى البطريرك يوحنا المذكور وثابه جرجس عميرة مطران اهدن في ٨ نيسان سنة ١٦١٤ . قال : « قد رجع الى الهدى الزاهب آدم ، موافق بطريرك بابل الكلداني ، الذي اوصيتونا به يالحاح . فهذا بعد مباحثات طويلة مع علماء الكنيسة الرومانية ومجادلات كثيرة دامت نيفاً وستة اثار الله عقاه فنخضع للصحى ونبذ تعاليم نسطور وديوستورس ٢)

ولما اتم الانبا آدم مهمته ارسل البابا معه الى ايليا البطريرك هدايا جليلة ، وكتب اليه يثته على استمداده لقبول الامانة الكاثوليكية ، ويشير عليه بمقد مجيع تتوثق فيه عرى الاتحاد . وأردف اخيراً كلامه بقوله : « وأمرنا ان نكتب ونشرح بكل تدقيق جميع المواد التي تبرهنت لولسدا العزيز آدم رئيس ديرك ، وان نستخرج على وجه الصحة الى اللغة الكلدانية ونرسل الى أخوتك » . وقد أمر البابا بترجمتها ليهل على الكلدان امر رجوعهم الى الايمان والاعتراف به . أما تلك المواد التي اشار اليها الحبر الاعظم فهي : اعمال مجمع افسس ؛ ورسالة مار كيرلس الموجهة الى نسطور ؛ واعمال المجمعين الخامس والسادس ؛ ومنشور البابا اوجانيوس الرابع في الاتحاد ؛ فضلاً عن

(١) المشرق (٣) [١٩٠٠] ٨١٢ (٠٠٠)

براعة البابا الى ايليا البطريرك (١) ووكيل الحبر الاعظم نقل هذه الواد من اللاتينية الى الكلدانية الى المارونيين اسحق الشدراري ويوحنا الحصري . وعهد اليها ايضاً ان ينقلا رسائل ايديا البطريرك وصورة اقراره بالايمان من الكلدانية الى اللاتينية . فشر المارونيون عن ساعد الجد وانجزا بتدقيق مهتهما كما صرح بذلك البابا بولس الخامس للبطريرك يوحنا مخلوف المذكور آنفاً اذ قال : « وقد كان مفيداً جداً لتعميم هذه الاعمال (اي اتحاد بطريرك الكلدان مع الكرسي الرسولي) ولذا . وجباً لارتياحنا الكلي الجهد المشترك الذي بذلناه ولدانا الحبيبان يوحنا الحصري واسحق الشدراري ، تلميذا مدرستنا المارونية ، اللذان ترجوا كما يجب بكل امانة واجتهاد جميع الكتابات اللازمة من اللغة اللاتينية الى الكلدانية ، ومن الكلدانية الى اللاتينية . وهذا نطلعكم عليه لتعزيتكم الخاصة ولتمنوا كل المشايخ بان تساعدوا في هذا العمل متى علمتم انكم اشركتم فيه بعض الاشراك » (٢)

ودفع البابا الى الانبا آدم براءة الى البطريرك الماروني فيها يعلّم بما عمل الانبا ادم وما جرى له ويوصيه بان يستقبله بالمحبة ويعدّه ابناً عزيزاً جداً لدى الحبر الاعظم (٣)

وارسل البابا الى الكلدان برفقة الانبا آدم الابوين اليسوعيين يوحنا مارياتي الروماني ، وبطرس الطوشي الماروني . (٤) وكتب رسالة الى البطريرك الماروني ، يوحنا مخلوف ، مؤرخة في ٨ نيسان ١٦١٤ وفيها انه اوفدهما مع الانبا آدم بناء على طلبه والحاجه ليكونا شاهداً عيناً على حسن استعداد البطريرك الكلداني وطايريه واساقتيه قبول المتمد الكاثوليكي ، ويتنا ارجاعهم الى حضن الكنيسة . وقد امر الموقدين ان يرضوا على مسامح البطريرك الماروني كل ما حدث في رومية وما يقتضي علمه عند بطريرك الكلدان ، ويستيرا

(١) J. Al. Assemani: De Patr. Chald. et Nestor. p. 236

(٢) P. Anaïssi: loc. cit., p. 126 ؛ والمشرق (٢٣) [١٩٢٥] ٤٢٥

(٣) Anaïssi: loc. cit.

(٤) ولد في قبرس سنة ١٥٥٩

بنصائح الابوية ويملا بموجبها. والحج على البطريرك ، لتقته التامة بغيرته وحمته وسداد رأيه وحكته ، في مساعدتها على قدر طاقتهم واقامهما ما يوافق اجراؤهم ويجب مراعاته ، ولت نظرهما الى كل شي مناسب (١) . ولكن هذه السفارة لم تسفر عن النجاح المرغوب بسبب تردد البطريرك الكلداني وتذبذبه ؛ فانه كان كالسباح بين نهريين ، بين الكثلكة والنطورية ، فطلب الى السابا ان يمهّد حضور المجمع الذي امرّ بتمهده الى الرهبان الفرنسيسكان ، بدلاً من اليسوعيين (٢) فتنازل الحبر الاعظم واجاب الى ملتسه (٣) . وفي سنة ١٦١٦ عقد رؤسا الكنيسة الكلدانية في آمد مجعاً حضره الاب توما دونوفار اوبيشيني ، رئيس دير الفرنسيسكان في حلب ، ورفيق له الاب مرسلان دي شينزا (٤) . وفي السنة عينها أرسلت قوانين هذا المجمع ورسومه الى رومية . فقروض الكرسي الرسولي الى الماروني اسحق الشدراري ترجمتها الى اللاتينية ومراقبة طبعها (٥) . وقد طُبعت بضاية بطرس سترز كاتب اسرار البابا بولس الخامس ، وقد كتب في مقدمتها « ان المترجم هو الرجل التقى العالم ، اسحق الشدراري الماروني ، اللطيف في اللاهوت ، وتلميذ المدرسة المارونية في رومية » (٦) . ونقل الشدراري ايضاً الى اللاتينية ثلاث قصائد مُدح بها الحبر الاعظم : واحدة للبطيريك ايليا ، واثنان لجبرائيل مطران حن كيفا ، نظما بعد اجتمام مجمع آمد (٧) . ولما أُطلع بولس الخامس على اقرار البطريرك الكلداني وإساقته ، المسجل في مجمع آمد ، لم يره مطابقاً من بعض الوجوه للرأي المستقيم ؛ فاجاب على هذا الاقرار ببراءة محررة في ٢٩

Anaïssi: Bull. Maronit. p. 127 (١)

(٢) شيخو: الطائفة المارونية والرهبانية البولية ، صفحة ١٠٨

Giamil: Genuin. Relat. n° XL, p. 189 s. (٣)

Rabbath: Docum. Inéd. II, p. 426 (٤)

(٥) المشرق (٣) [١٩٠٠] ٢٤٢

(٦) Strozza : Dogmatz et Synodalia Chaldaeorum, p. 54 s. المشرق

Giamil: Genuin. Rel. p. 105, (٤٢٦) [١٩٢٥] ٢٣

(٧) Strozza ; ibid. (٢٣) [١٩٢٥] ٤٢٦

حزيران ١٦١٦ فيها اشار الى المواضيع الغائبة للتعليم الحقيقي (١)
وفي سنة ١٧١٩ جاء القس اندراوس اسكندر الماروني الى مدينة الموصل
مرسلاً من قبل البابا اقليمندوس الحادي عشر ، ليشترى المكتبة الوايكانية
ما يقع تحت يده من المخطوطات عن النسطرة وغيرهم (٢) - فبقي ثلاثة ايام
في الموصل دون ان يجد له مساعداً بين الكاثوليكين الى ان دلوه على القس
خدر صاحب كُتّاب ، فارسل يدعوهُ اليه وكشف له سرّاً مهنته وقال :
« يا اخي القس خدر انا جاني من طرف البابا اشترى كتباً وما يتدر احد غيرك
يقضي لي هذه المصلحة لكونك صاحب اسكول ولك جاه عند الناس » فقال
له القس خدر : « جاً وكرامة على الراس واليمين لاجل كرامة البابا اقضي لك
ايش ما تريد (٣) . ثم اخذه القس خدر الى بيته هو وشتاسه ميخائيل حوّا
الجلبي الماروني . فاقاما عندهم يأكلان ويشربان مدة شهرين ، ولم يسدهما
يصرفان شيئاً من مالهما . ولما اشترى القس اندراوس ما شاء من الكتب

(١) Giamil: op. cit. n°XLVII. p. 160 etc; Rabboth. Doc. II p. 127

(٢) القس اندراوس ولد في قبرس . هو احد تلامذة مدرسة الوارنة في رومية ؛ استخدمه
الاحبار الاعظمون في جمع المخطوطات الثبرانية من مصر وسورية وما بين النهرين . فبعد اتاب
شاقة واخطار كادت تذهب بحياته جمع منها جانباً كبيراً ؛ واشتغل مع الساعنة لطبع بعضها .
راجع المشرق (١٣) [١٩١٠] ٥٨٣) ويوسف لويس الساماني في كتابه « De Patr. Chald.
Nest. Comm. » صفحة ٢٣٠ . توفي نحو سنة ١٧٢٠

(٣) القس خدر ولد سنة ١٦٧٩ وكان تابعاً للبدعة النسطورية ثم فزع لبني طانفتو مكتباً
بها . هم فيه وبني في التدريس نيفاً وثلاثين سنة . وقد رُفاه بطريركاً الى درجة الكهنوت في
اثناء ذلك . قيل ان اعتداهم تم في سنة ١٧٠٠ على يد المرسان الكبرشيين . اما يوسف لويس
الساماني الذي عرف حق المعرفة القس خدر ، رعاش بقريه في رومية حين عديده صديقاً
صدوقاً مخلصاً ، فيؤكد ان اعتداهم تم على يد القس اندراوس اسكندر رافه اعلم (راجع
De Patr. Chald. et Nest. Commentar. p. 240) وغضب النسطرة عليه لوجوده بدهتم
ولمساعدته القس اندراوس اسكندر المرسل البابوي في جمع المخطوطات الشرقية من بلادهم .
تهمدوه بالقتل فهرب الى رومية ووصل اليها سنة ١٧٣٥ ومات فيها بيته الابرار سنة ١٧٥٥ .
وترك عدة مؤلفات منها ١٠٠٠ حجم كبير في ثلاثة مجلدات في الارامية والعربية والتركية وادعى
بمتروكاثو لمجمع انتشار الايمان . وهو الذي من اسدى الكرسي الرسولي لتأسيس الرسالة
الدومنيكانية في بلاده سنة ١٧٥٠

العريضة ، والكلدانية ، والريانية ، واداد الرجوع الى رومية ، قال القس خدر « يا اخي ان البابا اقليمسوس قد وصاني ان اجيب ولدن من اولاد الناطرة ليتلما في مدرسة انتشار الايمان . وانا قد ابصرت هذا كوركيس منهم عقله طيب لنهاية اريد ان تعطينه لأوديه ممي ليتعلم العلوم ويرجع » ولم يذهب كوركيس مع القس اندراس ، إنما صحب القس خدر في سفره الى رومية وأدخل في مدرسة انتشار الايمان سنة ١٧٢٥ ١)

وفي سنة ١٧٣٥ أوفد الكرسي الرسولي الى الشرق الخوري اسطنان عراد الساروني لتضاه اشغال تخصص بارتداد الاقباط والناطرة ، فلما تبين بطريك الناطرة ان بطريك الاقباط قد أذعن لأمر المجمع المقدس وخضع ، بعث بتدويع الى الخوري اسطنان ليأتيه بالتعليمات الضرورية للاتحاد مع الكنيسة الرومانية . فادرس اليه الخوري اسطنان صورة الاقرار بالايان ليتلوها ويوقعها بامضائه . فحماها الموقد ورجع مسرعاً الى بطريكه فعمل هذا بوجوب اشارة الخوري اسطنان . وتعلم ذلك من السيد يوسف السعاني فانه كتب سنة ١٧٣٦ الى الكردينال دي فلوري يوصيه باسطنان عراد ، وكان سم اسقفاً على حماة ، قال : « ان هذا الاسقف هو مُنتدب الى ارضنا ليطالب باسم بطريك الموارنة بحماية ملكها وقد رقي الى درجة الاسقفية خصوصاً لاجل مكافاته على ما تكبده من الاتعاب والمشقات في مصر وفي سورية وما بين النهرين ؛ وقد احاب نجاحاً في مهاته اذ اقنع بطريك الاسكندرية القبطي برئاسة الحبر الروماني ، فاعترف بها وكتب رسائل طافحة بهراطم الخضوع لعداسته . وحمل ايضاً بطريك بابل النسطوري على ان يعترف بالايان الكاثوليكي ويرسل كتابات الخضوع والطاعة الى قداسة البابا والى مجمع انتشار الايمان المقدس (٢) » وفي بدء الحيل التاسع عشر مرض ، في مدينة ماردن ، احد تجارها الاغنياء ، جبرائيل دانبو الكلداني ، مرضاً عضالاً امتنع شفائه ولكن الله

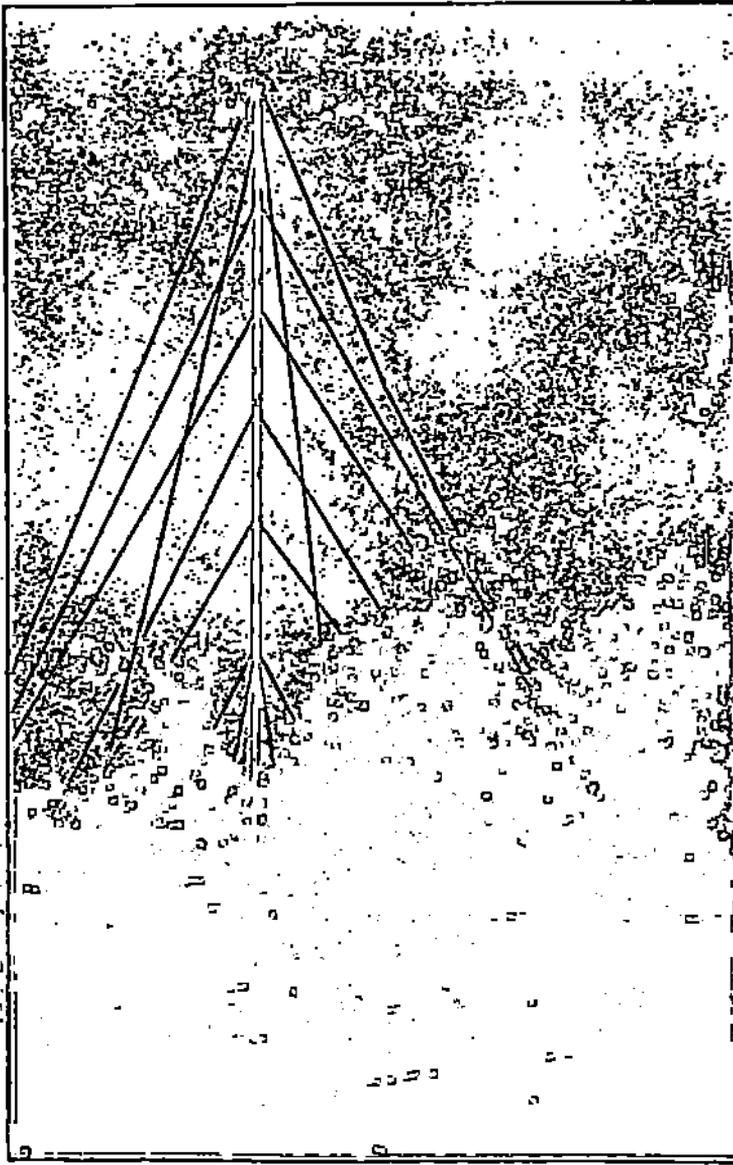
(١) المشرق (١٣) [١٩١٠] ٥١٢ و ٥١٤

(٢) بيليل : تاريخ الرهبانية البنيانية - المجلد الاول ، صفحة ٢٠٧ وما يليها ؛ Doc. Inéd. ;

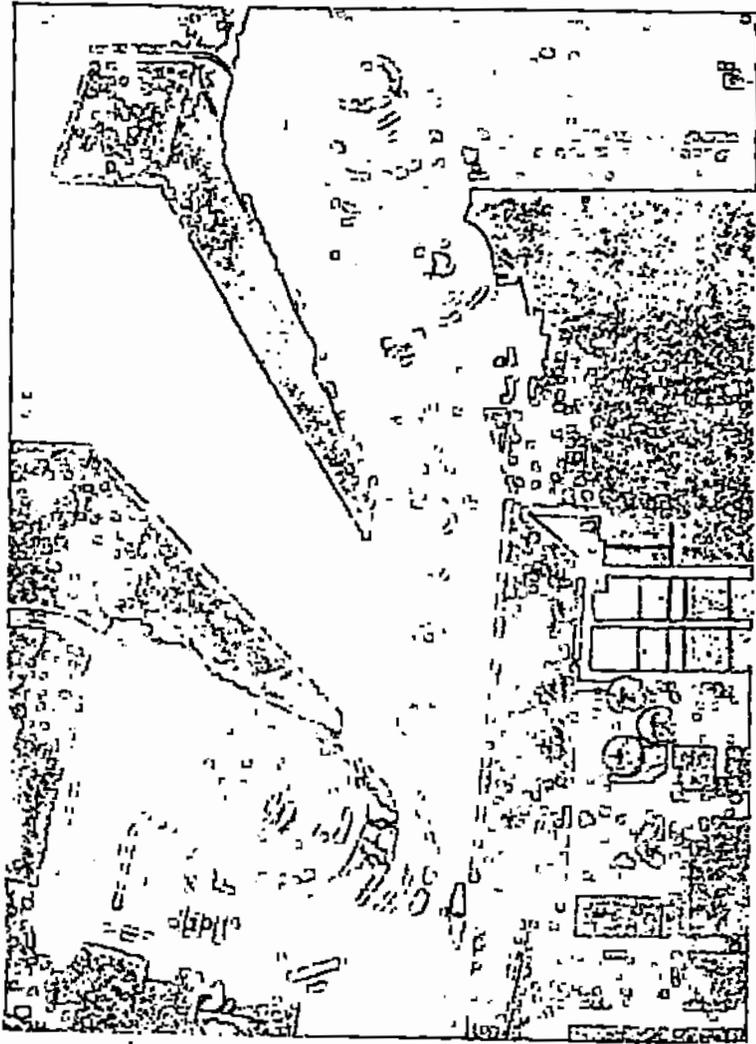
أبرأه بأعجوبة فترك أشفائه والطلم ووجه نظره وافكاره الى الحياة الرهبانية ؛ فصادف احد المرسلين الكرمليين ، فقص دعوتَهُ ثم أشار عليه بالسفر الى جبل لبنان ليترن نفسه في الصوامع والاديرة على عيشة الزهد تحت تدبير الرهبان الموارنة التابعين لقوانين مار انطونيوس الكبير . فكث دانبو بضع سنين في لبنان ثم رجع الى بلاده نحو سنة ١٨٠٣ عازماً على ان يجدد فيها حياة النساك . وكان بالقرب من المرصل دير متدعز الاركان خاوي خال له شهرة بعيدة في التاريخ اعني به دير القديس هورميذا المشيد في اواخر الجليل السادس . فأصلح فيه ما امكن واحتله نحو سنة ١٨٠٨ وبعدة وجيزة صار اباً لارلاد كثيرين وافوه ورغبوا في الديشة معه ، تلبسوا قانون الرهبان الموارنة . ودفنوه الى ان يتقلد الدرجة الكهنوتية ، فترقى اليها سنة ١٨١١ ، وقضى سنين بينهم ويديهم على التمرى واعمال الغيرة والتبشير . ولما رأى مؤسسهُ هذا ثابتاً يانعاً مشراً ، والاقبال عليه من كل فج رصوب ، عزم على السفر الى رومية لاجل تثبيت جمعيتِهِ الجديدة ؛ فاستصحب الابوين بولس جندي وفيليبوس التلکي . ولما اجتاز لبنان صادف عند الموارنة كل ترحاب فابقي بينهم الاب فيلبوس لمرء المالي ، وتوجه مع الاب بولس الى المدينة الابدية (١) ظل في عاصمة الكنيسة نحو ثلاث سنين مكرماً محبوباً من الجميع . وفي سنة ١٨٣٠ عول على الرجوع الى وطنه ، فرافقه الابوان الكلدانيان ارميا وانطون . أما الاب بولس فجهاه وكيلاً له لدى الكرسي الرسولي (٢) وعند انوداع سلمه الكردينال كابلاري رئيس المجمع المقدس كتاب توصية الى البطريرك يوسف حيش نذ كرمه كما هو في سجلات البطريركية المارونية وهو مؤرخ في ١٢ حزيران سنة ١٨٣٠ قال : « ان حامل مکتوب مجمع انتشار الايمان المقدس هذا لسيادتكم هو الاب جبرائيل دانبو ، رئيس رهبان دير القديس هورميذا الكلدانيين ، الذي بهد ان قطن في مدينة رومية هذه مدة نحو ثلاث سنوات لاجل الغاية الاخص في مجيئه الى ههنا ، وهي لكي يستد

Rev. Orient Chrét. XVI p. 117 (١)

Rev. Orient. Chrét. XVI p. 349 (٢)



الرمح : منظر خارجي لمركز خلدو



الرسم : مبنى الآلات في مركز علماء

من المجمع القدس نفسه تثبيت قانون رهبته وفرانضها ، هو الآن آخذ بالرجوع الى وطنه . على انه قد حصل متأكدًا بطانينة من قبل المجمع القدس عينه ان القوانين والفرانض الرهبانية المذكورة قد حازت التثبيت ؛ وانه ، حالما يكون الدير المذكور رجع الى حالته الاولى ، فحينئذ يصير ارسال النشور الحكمي الملاحظ التثبيت المرقوم . ولقد يضحى لدى المجمع القدس امرًا مقبولًا في الغاية ان يتحقق عنده ان سيادتكم تكونون احتضمت الاب دانبو في حين اجتيازه على بلادكم بلطانتكم وعذوبتكم الخوصية وروح الحب المسيحي المتأز به سيادتكم ، معتبرين اياه بحسب انما لاجل سيرته ذات الحكمة والنسودجات المعتره القريب التي اظهرها باثبات واهن بعة سكنائه في رومية . فالمجمع القدس قد اعتبره مستحسنًا ان يتخذ تحت حمايته الخوصية . ثم انه لما كان اخيرًا امرًا مرغوبًا جدًا ومشتبه لدى المجمع المقدس ان الدير المذكور اعلاه يرجع بالحقيقة الى ما كان عليه قبلاً ، فهذا المجمع القدس نفسه سينظر بلذة وسرور عظيم ان سيادتكم ايضاً تكونون تساعدون الاب دانبو بتلك الوسائط التي تقدرون عليها في شأن الترجيع المنزه به . فانا في الوقت الذي به اعلن لسيادتكم هذه المرغوبات والقضايا الصادرة عن ارادة المجمع المقدس بنوع مشاع ومشارك وهي طبق اشتمالي بنوع خصوصي ، فقيه بينه احتق لسيادتكم معرفة الجليل الذي جيمنا نظهر ذواتنا مديريين لكم به لاجل الملاحظات والعنايات العتيدون انتم ان تحتضنوا بها الاب الثانوي المذكور . ثم اني اقدم ذاتي لسيادتكم من كل القاب خادماً يكلني الود (١) .

فتقابل البطريرك الماروني الاب دانبو بكل ترحاب وتأميل ومحبة ، نظراً لغضائله المتأز ، وبناء على توصية الكرسي الرسولي ، ولسه بيده خطأ . ورخاً في ١٣١ آب سنة ١٨٣٠ موجهًا الى كل اولاد طاننته من اكليروس ومشايخ وعلمايين ، راقباً اليهم ان يحسنوا استقباله ويعدوا اليه يد المساعدة وهذه حرفيته : « ان كل ناظر وسماع فليكن على تحميتق انه لقد حضر لعندنا الاب

جبرائيل دانبو ، رئيس رهبان دير القديس هورميذدا الكلي الأكرام ، وسلمنا
تحرير التوحي في فيه لنا من نيافة رئيس مجمع انتشار الايمان المقدس المطر في
اليوم الثاني عشر من حزيران بهذا العام ؛ ويذكر سموة^١ عن ولدنا الكاهن
المذكور انه استحق ان يؤخذ تحت حماية نيافته الخصوصية ، ويظهر لنا وافر
انهطافه لان يمتحن منا باللطافة والبشاشة وبروح الحب والود المسيحي وان
توسلاته في رومية انقبلت في شأن اثبات قانون رهبته وفرائضها . ومن ثم
قد قبلناه باوفر اكرام وأتم لانق وسلمناه سطورنا هذه لايضاح ما ذكرناه ولكي
هو ورفيقه الكاهنين الكلدانيين انطون وارميا ، يقبلنا في كناننا ونجدهما
بها القداس الالهي حسب طقهم الكلداني المقبول من بيعة الله^٢ .

فيعد ان نال الاب دانبو من الوارثة بعض المساعدات وترك بينهم الاب
انطون ، واصل سيره الى بلاده مع الاب ارميا^٣ وشرع حالاً في التبشير .
لكن الله رأى ان خادمه هذا قد تاجر بالوزنات المسلمة اليه وبيع ، فاحب ان
يسجل له بدمه فقي سنة ١٨٣٠ قتله جنود محمد باشا امير رواندوز
الكردي ، الذي كان رفع لواء الحيان على السلطان ، وأخرّب ضيماً كثيرة
ونهب دير الربان هورميذدا^٤ . فكان دمه خصباً اذ نمت جميته وانتشرت
اعمالها ، وقدّمت للطائفة الكلدانية كثيراً من رعاتها اساقفة وبطاركة^٥ .
وقد ثبتت الكرسي الرسولي قرانيتها سنة ١٨٤٤^٥ واما دير القديس هورميذدا
نظّل له المقام الاول ويخضع له ديران : دير مار جرجس الذي تجدد سنة ١٨٦٢ ،
ودير مرت مريم الذي تأسس سنة ١٨٥٨ ، والاديرة الثلاثة قائمة شمالي الوصل
وسنة ١٨٣٧ ، أنفذ المجمع المقدس راهبين يزعين وهما الابوان منصور
ريانو وولس ويكادوتا الى بلاد الكلدان ليحققا في حال الامور ، اذ اخذ

(١) سجلات البطريركية المارونية - المجلد الثالث ، صفة ٢٦٩

(٢) Rev. Orient Chrét. XVI, p. 349

(٣) Journal Asiatique, X^e série, t. VII, p. 480

(٤) Rev. Orient Chrét. XVI, p. 354

(٥) Martin : La Chaldée, p. 78

المجمع المقدس يرتاب في خلوص الاجراءات التي اتى بها القاعد الزرولي السيد تريوش (Trioche) فاستدجبا شابين مارونيين ليهواناهما في اتمام مهمتها
 ومما يشهد على عظم محبة الوارثة للكلدان رسالة مؤرخة في ٢ آب سنة ١٨١٩ ارسلها مطران حلب الماروني ، جرمانوس حوّا ، الى الشيخ بشاره الحازن في لبنان فيها يوصيه باحد الكلدانيين ويقول (١ : « لا يخفى فطنتكم بان طائفة الكلدان في حلب هم منسربون ومحربون في عدد انفار طائفتنا المارونية حتى في الروحيات بهام المجمع المقدس كما تفهموا ذلك من غبطة السيد البطريرك الكلي الطولي ٢١ »

اسباب الفتن والاضطهاد في المكسيك

بقلم الاب فردينان تورنل اليسوعي

ذكرنا في مشرق العام الماضي (اذار) دستور الجور الذي اجرت سنته في كنيسة المكسيك الكاثوليكية حكومة الرئيس كاس وشيوعه فان بنود ذلك الدستور تجحف بمحرق الدين من وجره عديدة : تارة فيما يخص الخدمة الدينية والرهبانيات والاقواف ، وتارة فيما يخص التعليم الديني وحرية الايمان . وقلنا كيف اخذت القوة تنفذ شرائعها فاصطدمت بمواطني الشعب المسيحي وثارها . فدعا الاساقفة رعاة المؤمنين ابناهم الى المقاومة السلمية ، طبقاً للتعليم الكاثوليكي المخول المؤمنين حق مصادرة حكام الظلم محادرة سلمية فيكفون عن الاشتراك بالحياة الاجتماعية والمدنية العامة . فأغلقت الكنائس وانقطع الكهنة عن الخدمة الدينية واشتدت وطأة الازمة الاقتصادية والمدنية ، وانما غايتها عرقلة اعمال الحكومة والجارؤها الى الحياذ عن منهج الظلم والساوك في سبيل الرشاد والعدل

(١) شبلي : حياة الدويجي ، صفحة ١٤٤

(٢) بشير الى البطريرك يوحنا الحلو